

Please Note

There is a newer version of this document available at:

RelianceOrthodontics.com/ifu

Reliance Orthodontic Products, Inc.

1540 W. Thorndale Avenue, Itasca, IL 60143 USA

1-800-323-4348 | Made in USA | Rx Only

RelianceOrthodontics.com

EC REP MD

EMERGE EUROPE

Prinssgracht 20, 2514 AP The Hague, The Netherlands

AUSTRALIAN SPONSOR

EMERALG AUSTRALIA

Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex St, Sydney, NSW 2000, Australia



L.C.R.™

FLUORESCING LIGHT CURE

RETAINER

INSTRUCTIONS FOR USE

€ 2797

V3 MAY.2022



RELIANCЕ®

ORTHODONTIC PRODUCTS



RelianceOrthodontics.com

EN - ENGLISH

INDICATIONS FOR USE: L.C.R.™ is a flowable, light cure orthodontic adhesive intended to be used within an orthodontic, dental or pediatric dental office for the bonding of lingual retainers, creation of occlusal buildups and for retention of thermoplastic aligners.

INSTRUCTIONS FOR USE:

LINGUAL RETENTION

1. Prophyl the enamel, rinse and dry. Sandblast the enamel, rinse and dry. Acid etch the enamel for 30 seconds. Rinse thoroughly and dry.
2. Dispense a drop or two of Light Bond sealant onto a mixing pad. Apply a thin uniform layer of sealant to the etched enamel. **NOTE** – to increase strength or use on deciduous enamel, Assure® Plus should be used in place of Light Bond Sealants and air dried.
3. Dispense L.C.R.™ over the wire. Shape and smooth paste as desired. Cure the paste on each tooth from the lingual for 30 seconds. **NOTE:** To prevent L.C.R.™ from sticking to an instrument, wet the instrument with Assure® Plus.

NOTE: L.C.R.™ will fluoresce under the presence of a blacklight. **THERMOPLASTIC ALIGNERS:** Prophyl the enamel, rinse and dry. Sandblast the enamel, rinse and dry. Acid etch the enamel for 30 seconds. Rinse thoroughly and dry. Condition the prepared enamel with Assure® Plus and air dry. Apply the L.C.R.™ paste into the aligner matrix, deliver and light cure for 30 seconds.

OCCUSAL BUILD-UP: After proper preparation of the occlusal tooth surface (prophyl, etch, rinse, dry), apply the L.C.R.™ to the occlusal surface to the determined height. Light cure 30 seconds.

CAUTION: DO NOT REUSE IF SYRINGE BECOMES CONTAMINATED. AVOID CONTACT OF THE REUSABLE PARTS WITH THE PATIENTS MOUTH. USE NEW, UNCONTAMINATED GLOVES. APPLY DISPOSABLE BARRIER SLEEVES/WRAPPS BEFORE EACH PATIENT.

② **LCR tips are single use devices. A new tip should be used for each patient.**

IMPORTANT: Curing times depend on the intensity of the curing light. The total curing time can range from 10 seconds to 30 seconds. Please refer to the light manufacturer for recommended curing times.

⚠ **PRECAUTIONS:** Unpolymerized resins may cause skin irritation in susceptible persons. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water.

⚠ Use of UV, halogen and L.E.D. curing lights can be associated with eye damage. The patient, doctor and the assistant should wear properly designed protective eyewear when using these light curing devices.

⚠ **TEMPERATURE LIMITATION:** Store at room temperature (15-30°C)

TO REORDER: #LCR, #LCRT5, #LCR15, #1LCR15, #LCREP

WARRANTY: Reliance Orthodontic Products, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc. does not accept liability for any damages or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as designed. Before use, the user assumes responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connections therewith.

RX ONLY: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional.

NOTICE: Report any serious incident to Reliance and the competent authority of the state in which the user and/or patient is established.

BG - BULGARIAN

ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА: L.C.R.™ е течно ортодонтично лепило за леко втвърдяване, предназначено за използване в ортодонтич, стоматологичен или педиатричен кабинет за свързване на лингвални фиксатори, създаване на оклузални натрупвания и за задържане на термопластични подравнители.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:

ЛИНГВАЛНО ФИКСИРАНЕ

1. Почистете емайла, изплакнете и подсушете. Обработете емайла с пясъчна струя, изплакнете и подсушете. Извършете еване с киселина на емайла за 30 секунди. Изплакнете обилно и подсушете.
2. Изсметте капка или две от уплътнителя Light Bond върху смесителна подложка. Намесете тънък равномерно слой уплътнител върху подложката на еване емай. **ЗАБЕЛЕЖКА:** за увеличаване на здравината или употреба върху широкостепен емай, Assure® Plus трябва да се използва на мястото на уплътнителя Light Bond и да се подсушава с въздух.
3. Разпределете L.C.R.™ върху мицата. Оформете и изгладете паста, както искате. Втвърдете пастата на всеки зъб за 30 секунди. **ЗАБЕЛЕЖКА:** За да предотвратите залепването на L.C.R.™ върху даден инструмент, намокрете инструмента с Assure® Plus.

ЗАБЕЛЕЖКА: L.C.R. се флуоресцира при наличие на черна светлина.

ТЕРМОПЛАСТИЧНИ ПОДРАВНИТЕЛИ: Почистете емайла, изплакнете и подсушете. Обработете емайла с пясъчна струя, изплакнете и подсушете. Извършете еване с киселина на емайла за 30 секунди. Изплакнете обилно и подсушете. Обработете подготвените емайли с Assure® Plus и подсушете с въздух. Използвайте пастата L.C.R.™ в матрицата на подравнителя, поставете и втвърдете леко в продължение на 30 секунди.

ОКЛУЗАЛНО НАТРУПВАНЕ: След правилна подготовка на оклузалната зъбна повърхност (почистете, еване, изплакване, подсушаване) нанесете L.C.R.™ върху оклузалната повърхност до определената височина. Втвърдете леко за 30 секунди.

ВНИМАНИЕ: НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОВТОРНО, АКО СПРИНЦОВКАТА СЕ ЗАМЪРСИ. ИЗБЯГВАЙТЕ КОНТАКТ НА ЧАСТИТЕ ЗА МНОГОКРАТНА УПОТРЕБА С УСТАТА НА ПАЦИЕНТИТЕ. ИЗПОЛЗВАЙТЕ НОВИ, НЕЗАМЪРСЕНИ РЪКЪВИЦИ. СЛАГАЙТЕ БАРИЕРНИ РЪКЪВИ/ОБВЪВКИ ЗА ЕДНОКРАТНА УПОТРЕБА ПРЕДИ ВСЕКИ ПАЦИЕНТ.

② **LCR накрайниците са изделия за еднократна употреба. За всеки пациент трябва да се използва нов накрайник.**

ВАЖНО: Времето за втвърдяване зависи от интензивността на светлината за втвърдяване. Общото време на втвърдяване може да варира от 10 секунди до 30 секунди. Моля, обрънете се към производителя на светлинния източник за препоръчителното време за втвърдяване.

⚠ **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:** Неполимеризираните смоли може да причинят кожни усещания при чувствителни лица. В случай на контакт с кожата измитие обилно със сапун вода.

⚠ Използването на UV, halогенна и LED светлина за втвърдяване може да е свързано с увреждане на очите. Пациентът, лекарят и асистентът трябва да носят правилно проектирани защитни очила, когато използват тези устройства за втвърдяване със светлина.

⚠ **ТЕМПЕРАТУРНО ОГРАНИЧЕНИЕ:** Да се съхранява на стайна температура (15-30°C)

ГАРАНЦИЯ: Reliance Orthodontics Products, Inc. признава своята отговорност за всички изделия, ако се докаже, че са дефектни. Reliance Orthodontics Products, Inc. не поема отговорност за всички вреди или загуби, преки или последващи, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите така, както е описано. Преди употреба потребителят трябва да определи пригодността на продукта за неговата предназначена употреба. Потребителят поема цялтя риск и отговорност във връзка с горното.

САМО ПО ЛЕКАРСКО ПРЕДИПИСАНИЕ: Федералният закон на САЩ ограничава продажбата на това изделие само от или по поръчка на лекар-специалист по дентална медицина.

ЗАБЕЛЕЖКА: Докладвайте на Reliance всякакви сериозни инциденти, както и на компетентните институции в държавата, където потребителят и/или пациентът живят.

CS - CZECH

INDIKACE K POUŽITÍ: LCR™ je tekutý, světlém polymerovaný ortodontický adhezivum určené k použití v ortodontické, zubní nebo pediatrické zubní ordinaci pro bondování lingválních náplněků, vyvážení okluzních výstavbev a pro udržení termoplastických vyrovnávačů.

NAVOD K POUŽITÍ:

LINGVÁLNÍ RETENCE

1. Sklovinu ošetřete profylaktickým přípravkem, opláchněte a vysušte. Sklovinu otřeskytje, opláchněte a osušte. Kyselou leptavou kyselinou na email za dobu 30 sekund. Důkladně opláchněte a osušte.
2. Nameste kapku nebo dvě pečetiřta Light Bond na mičaci podložku. Na lepanou sklovinu nameste tenkou rovnoměrnou vrstvu pečetiřta. **POZNÁMKA** – pro zvýšení pevnosti nebo použití na dětské sklovině by měla být pryřky Assure® Plus používány namísto pečetiřta Bond a sušena na vzduchu.
3. Vydejte LCR™ přes drt. Vyhrujte a vyhladte pastu podle potřeby. Polymerujte pastu na každém zubu z lingválního směru po dobu 30 sekund. **POZNÁMKA:** Abyšte zabránili přilnutí L.C.R.™ k nástroji, navhčete jej pomoci Assure® Plus.

POZNÁMKA: L.C.R. bude fluoreskovat za přítomnosti ultrafialového světla

THERMOPLASTICKÉ VYROVNÁVAČE: Sklovinu ošetřete profylaktickým přípravkem, opláchněte a vysušte. Sklovinu otřeskytje, opláchněte a osušte. Kyselinou leptejte sklovinu po dobu 30 sekund. Důkladně opláchněte a osušte. Připravenou sklovinu kondicionujte pomocí Assure® Plus a osušte na vzduchu. Používejte L.C.R.™ do vyrovnávací matrice; nasadte a polymerujte světlem po dobu 30 sekund.

OKLUZÍVÝ VÝSTAVBA: Po řádné přípravě okluzního povrchu zubu (proflyaxe, leptání, opláchnutí, sušení) naneste L.C.R.™ na okluzní povrch do stanovené výšky. Polymerujte světlem 30 sekund.

POZOR: NEPOUŽÍVEJTE ŠTRÍKAČKU ORAKOVANÉ, POKUD DOJDE K JEJÍ KONTAMINACI.

ORAKOVATÉLE POUŽITELNÉ DYJ NESMÍ PŘIJÍT DO KONTAKTU S USTY PACIENTU. POUŽÍVEJTE NOVÉ, NEKONTAMINOVANÉ RUKAVICE, PŘED KAŽDÝM PACIENTEM NASADTE JEDNORÁŽOVÁ BARIÉROVÁ POUZDRA/OBÁLY

② **Hroty LCR jsou zařizení na jedno použití. Pro každého pacienta by měl být použit nový hrot.**

DŮLEŽITÉ: Doby polymerace závisí na intenzitě polymerační lampy. Celková doba polymerace se může pohybovat od 10 sekund do 30 sekund. Doporučené doby polymerace naleznete u výrobce lampy.

⚠ **OPATŘENÍ:** Nепolymerizované pryřkyvisce mohou u citlivých osob způsobit senzibilizační kůže. V případě kontaktu s kůží důkladně omyjte mydlem a vodou.

⚠ Použití UV, halogenových a LED polymeračních lamp může být spojeno s poškozením očí. Při používání těchto světelných polymeračních zařízení by měl pacient, lékář a asistent nosit správně navržené ochranné brýle.

⚠ **OMEZENÍ TEPLOTY:** Uchovávejte při pokojové teplotě (15-30°C).

ZÁRUKA: Společnost Reliance Orthodontic Products, Inc. uznává svou odpovědnost za výměnu produktu, pokud se ukáže, že jsou vadné. Společnost Reliance Orthodontic Products, Inc nepřijímá odpovědnost za jakékoli škody nebo ztráty, přímé nebo nepřímé, vyplývající z použití nebo nemožnosti používat produkt, jak je popsáno. Před použitím je uživatel zodpovědný za určení vhodnosti produktu pro zamýšlené použití. Uživatel přebírá veškeré riziko a odpovědnost v souvislosti s tím.

POUZE NA LÉKÁRSKÝ PŘEDPIS: USA Federální zákon omezuje prodej tohoto zařízení s titulu objednávký zbuňho lékářka nebo na jejím základě.

POZNÁMKA: Oznamte společnosti Reliance a příslušnému úřadu státu, ve kterém užíváte a/nebo pacient sdílí, jakoukoli závažnou událost.

DA - DANISH

INDIKATIONER L.C.R.™ er et flydbart, lyshærdende ortodontisk bindemiddel beregnet til anvendelse på en ortodontisk, tandlæge- eller børnetandlægeklinik til bonding af linguale tandbøjler, skæbelse af okklusale opbygninger og til fastholdelse af termoplastiske alignere.

BRUGSANVISNING:

LINGUAL FASTHOLDELSE

1. Rens emaljen, skyl og tør. Sandblæs emaljen, skyl og tør. Syreæts emaljen, skyl og tør. Rins og tør grundigt og tørt. Forbehold den forberedte emalje med Assure® Plus og lufttør. Påfør L.C.R.™-pasten i aligner-matricen. Æver og lyshærd i 30 sekunder.
2. Dispenser en dråbe eller to af Light Bond tætningsmiddel på en blandepude. Påfør et tyndt ensartet lag tætningsmiddel på den etsede emalje. **BEVÆRK:** For at øge styrken eller ved brug på affaldende emalje skal Assure® Plus anvendes i stedet for Light Bond Sealants og lufttør.
3. Dispenser L.C.R.™ over bjellen. Form og glat pasta som ønsket. Hærd pasten på hver tand fra lingual i 30 sekunder. **BEVÆRK:** For at forhindre, at L.C.R.™ klæber fast på et instrument, vædes instrumentet med Assure® Plus.

BEVÆRK: L.C.R. vil fluoresere ved UV-A-lys

TERMOPLASTISKE ALIGNERE: Rens emaljen, skyl og tør. Sandblæs emaljen, skyl og tør. Syreæts emaljen i 30 sekunder. Skyl grundigt og tørt. Forbehold den forberedte emalje med Assure® Plus og lufttør.

OCCUSAL OPBYGNING: Efter korrekt præparation af den okklusale tandoverflade (rens, æts, skyl, tør), påføres L.C.R.™ på den okklusale overflade til den bestemte højde. Lyshærd i 30 sekunder.

ADVARSEL: GENANVEND IKKE, HVIS SPRØJTEN BLIVER KONTAMINERET UDGÅ KONTAKT MED DE GENANVENDELIGE DELE OG PATIENTENS MUND.

BRUG NYE, UKONTAMINEREDE HANDSKER. ANVEND ENGANGS-BESKYTTELSERMER/OMSLAG FØR HVER PATIENT.

② **LCR-spidsere er enheder til engangsbrug. Der skal bruges en ny spids til hver patient.**

VIGTIGT: Hærdingsstider afhænger af hærdlampens intensitet. Den samlede hærdningsstid kan variere fra 10 sekunder til 30 sekunder. Referér til lampeproducenten for de anbefalede hærdningstider.

⚠ **FORHOLDSREGLER:** Uppolymeriserede resinser kan forårsage hudreaktion hos følsomme personer. I tilfælde af kontakt med huden afvaskes grundigt med vand og sæbe. ⚠ Brug af UV-, halogen- og LED-hærdlamper kan være forbundet med øjenskader. Patienter, lægen og assistenten bør anvende korrekte individuelle beskyttelsesbriller ved brug af disse lyshærdende enheder.

⚠ **TEMPERATURBEGRÆNSNING:** Opbevares ved stuetemperatur (15-30°C)

GARANTI: Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig ansvaret for at erstatte et produkt, der viser sig at være defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtager sig intet ansvar for skader eller tab, direkte eller efterfølgende, der skyldes brugen af eller manglende kendskab til brug af produkterne som foreskrevet. Det er brugerens ansvar at vurdere før brug, om produktet er egnet til den tilsigtede anvendelse. Brugeren påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar i forbindelse med brugen.

KUN ORDINATION: Amerikansk Føderal lov forbeholder det produkt udelukkende til salg eller ordre fra en tandlæge.

BEVÆRK: Enhver alvorlig hændelse skal rapporteres til Reliance og den kompetente myndighed i den stat, hvor brugeren og/eller patienten er bosiddende.

DE - GERMAN

ANWENDUNGSHINWEISE: L.C.R.™ ist ein fließfähiger, lichthärtender kieferorthopädischer Kleber, der in einer kieferorthopädischen, zahnärztlichen oder pädiatrischen Zahnarztpraxis zum Kleben von Lingualretainern, zur Herstellung von okklusalen Aufbauten und zur Retention von thermoplastischen Alignern verwendet werden soll.

GEBRUCHSANWEISUNG:

LINGUALE RETENTION

1. Reinigung, Spülung und Trocknung des Zahnschmelzes. Sandstrahlen, Spülung und Trocknung des Zahnschmelzes. Konditionierung des Zahnschmelzes über 30 Sekunden. Gründliche Spülung und Trocknung.
2. Ein oder zwei Tropfen Light Bond Versiegeler auf einen Amnischschock geben. Eine dünne, gleichmäßige Schicht des Versiegeler auf den getrockneten Schmelz auftragen. **HINWEIS:** Zur Erhöhung der Festigkeit oder zur Verwendung auf Milchzahnsmelz sollte Assure® Plus anstelle von Light Bond Versiegeler verwendet und mit Luft verblasen werden.

3. L.C.R.™ über den Draht verteilen. Die Paste nach Wunsch formen und glätten. Die Paste auf jedem Zahn von der Lingualfläche aus 30 Sekunden lang aushärten. **HINWEIS:** Um zu verhindern, dass L.C.R.™ an einem Instrument festklebt, das Instrument mit Assure® Plus benetzen.

HINWEIS: L.C.R. fluoresziert bei Vorhandensein von Schwarzlicht

THERMOPLASTISCHE ALIGNER: Reinigung, Spülung und Trocknung des Zahnschmelzes. Sandstrahlen, Spülung und Trocknung des Zahnschmelzes. Konditionierung des Zahnschmelzes über 30 Sekunden. Gründliche Spülung und Trocknung. Konditionierung des präparierten Zahnschmelzes mit Assure® Plus und Verblasung mit Luft. Die L.C.R.™ Paste in die Aligner-Matrix auftragen, verteilen und 30 Sekunden lang mit Licht aushärten.

OKKUSALER AUFBAU: Das L.C.R.™ nach der ordnungsgemäßen Präparation der okklusalen Zahnoberfläche (Reinigen, Ätzen, Spülen, Trocknen) bis zur festgelegten Höhe auf die Okklusalfäche auftragen. 30 Sekunden lang mit Licht aushärten.

VORSICHT: NICHT WIEDERVERWENDEN, WENN DIE SPRITZE KONTAMINIERT WIRD. DEN KONTAKT DER WIEDERVERWENDBAREN TEILE MIT DEM MUND DES PATIENTEN VERMEIDEN. NEUE, NICHT KONTAMINIERTE HANDSCHÜHE VERWENDEN. VOR JEDEM PATIENTEN EINWEG-BARRIERESTULPEN/ UMHÄNGE ANLEGEN.

② **LCR-Kanülen sind Einwegprodukte. Für jeden Patienten sollte eine neue Kanüle verwendet werden.**

WICHTIG: Die Aushärtezeiten hängen von der Intensität des Aushärtelichts ab. Die gesamte Aushärtezeit kann zwischen 10 Sekunden und 30 Sekunden betragen. Die empfohlenen Aushärtezeiten sind beim Lampenhersteller zu erfragen.

⚠ **VORSICHTSMASSNAHMEN:** Unpolymerisierte Harze können bei empfindlichen Personen eine Hautempfindung hervorrufen. Bei Berührung mit der Haut gründlich mit Wasser und Seife waschen.

⚠ Die Verwendung von UV-, Halogen- und LED-Härtungsanlagen kann mit Augenschäden einhergehen.

Der Patient, der Arzt und die Assistenzkraft sollten bei Verwendung dieser Lichtausrüstung eine ordnungsgemäß ausgelegte Schutzbrille tragen.

⚠ **TEMPERATURBEGRENZUNG:** Bei Raumtemperatur lagern (15-30°C)

GARANTIE: Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt keine Verantwortung für Schäden an, die durch ein nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt die Konditionierung des Benutzers, vor dem Gebrauch des Produkts dessen Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung.

VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG: Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden. **HINWEIS:** Melden Sie jeden schwerwiegenden Vorfall an Reliance und die zuständige Behörde des (Bundes-)Staates, in dem der Benutzer bzw. der Patient niedergelassen ist.

EL - GREEK

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ: Το L.C.R.™ είναι ένα ρευστό, φωτοπολυμεριζόμενο συγκολλητικό μέσο ορθοδοντικής χρήσης που προορίζεται για χρήση σε ορθοδοντικό ιατρείο, οδοντολογικό ή παιδιατρικό ιατρείο. Εφαρμόζεται με τη χρήση γλωσσικών συγκρατημάτων, τη δημιουργία αναστάσεων στην ιασηπτική επίστρωση και τη συγκολλητική θερμοπλαστική ναρθήκων.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

ΓΛΩΣΣΙΚΟ ΣΥΚΡΑΤΗΤΙΚΟ

1. Προετοιμάστε την οδοντωτήν, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Καθαρίστε με αμμοβολή την οδοντωτήν, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Αρροπίστε με οξύ την οδοντωτήν για 30 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε καλά και στεγνώστε.
2. Τοποθετήστε μία έως δύο σταγόνες αποσπαστικού Light Bond σε ένα μικρό ανάμικτο. Εφαρμόστε μία λεπτή ομοιόμορφη στρώση αποσπαστικού στην οδοντωτήν οδοντωτήν. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** - Για να αυξηθεί η στερεότητα για τη χρήση στην οδοντωτήν των νεογνών δοντιών, βε πρέπει να χρησιμοποιείται το Assure® Plus αντί των αποσπαστικού Light Bond και να στεγνώσει με αέρα.
3. Διανείμετε το L.C.R.™ επάνω από το σόρμα. Δώστε στην πάστα το επιθυμητό σχήμα και κλείνετε. Πολυμερίστε την πάστα σε κάθε δόντι από τη γλωσσική επιφάνεια για 30 δευτερόλεπτα. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προς αποφυγή προσκόλλησης του L.C.R.™ σε κάποιο όργανο, διαβρέξτε το όργανο με το Assure® Plus.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: L.C.R. θα θορβίζει κάτω από blacklight.

ΘΕΡΜΟΠΛΑΣΤΙΚΗ ΠΑΡΟΡΚΗΣΗ: Προετοιμάστε την οδοντωτήν, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Καθαρίστε με αμμοβολή την οδοντωτήν, ξεπλύνετε και στεγνώστε. Αρροπίστε με οξύ την οδοντωτήν για 30 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε καλά και στεγνώστε. Ενισχύστε την προετοιμασμένη οδοντωτήν με το Assure® Plus και στεγνώστε με αέρα. Εφαρμόστε μία πάστα L.C.R.™ εντός του τεχνικού ποικύματος του ναρθήκι, απλώστε και φωτοπολυμερίστε για 30 δευτερόλεπτα.

ΑΝΑΣΤΑΣΤΑΣ ΜΑΣΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗΣ: Μετά την κατάλληλη προετοιμασία της ιασηπτικής επιφάνειας του δοντιού (προφύλαξη, αρροπίωση, έκπλυση, στεγνώμα), εφαρμόστε το L.C.R.™ στη ιασηπτική επιφάνεια στο κορυφαίο ύψος. Φωτοπολυμερίστε για 30 δευτερόλεπτα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΟΛΥΝΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΡΙΓΓΑΣ. ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ

ΤΗΝ ΕΠΑΦΗ ΤΩΝ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΩΝ

ΜΕΡΩΝ ΜΕ ΤΟ ΣΤΟΜΑ ΤΟ ΣΤΕΝΩΣΩΝ.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΝΕΑ, ΜΗ ΜΟΛΥΜΕΝΑ ΓΑΝΤΙΑ.

ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΕ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΜΑΝΙΚΙΑ /

ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΑΣΤΕΙΑ.

② **Τα ρύγχη LCR είναι συσκευές μία χρήσης. Για κάθε ασθενή πρέπει να χρησιμοποιείται νέο ρύγχος.**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Οι χρόνοι πολυμερισμού εξαρτώνται από την ένταση της λυχνίας πολυμερισμού. Ο συνολικός χρόνος πολυμερισμού μπορεί να κυμαίνεται από 10 δευτερόλεπτα έως 30 δευτερόλεπτα. Απαιτείται να είναι σταθερή η ένταση της λυχνίας για τους αντιστοιχούμενους χρόνους πολυμερισμού.

⚠ **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:** Οι μη πολυμερισμένες ουσίες μπορεί να προκαλέσουν δερματική αντίδραση σε ευπαθή άτομα. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλύνετε προσεκτικά με σαπούνι και νερό.

⚠ Η χρήση λυχνιών πολυμερισμού UV, αλογόνου και LED είναι να επιφέρει οφθαλμική βλάβη σε άτομα που φορούν φακούς ή ορθόδοξα δεξιά ή αριστερά. Αποφύγετε να κοιτάτε κατάματα τη λυχνία για τους αντιστοιχούμενους χρόνους πολυμερισμού.

⚠ **ΟΡΙΟ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:** Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωμάτιου (15-30°C)

ΕΓΓΥΣΗ: Η Reliance Orthodontic Products, Inc. αναγγυρίζει την ευθύνη της να αντικαταστήσει τα προϊόντα εάν αποδειχθεί ότι είναι ελαττωματικά. Η Reliance Orthodontic Products, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιές ή απώλειες, άμεσες ή παρεπόμενες, οι οποίες προκύπτουν από τη χρήση ή αδυναμία χρήσης των προϊόντων όπως περιγράφεται. Πριν από τη χρήση, αποστείλτε ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την κατάλληλότητα του προϊόντος για την προκείμενη χρήση του. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για οτιδήποτε συμβεί στον ασθενή. **ΜΟΝΟ ΜΕ ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΝΤΑΓΗ:** ΗΠΑ Ο αρμοδιονόμος/οδοντίατρος μπορεί την πώληση αυτής της ποιότητας μόνο από ή κατόπιν εντολής οδοντίατρου.

ΒΙΟΠΟΙΗΣΗ: Αναφέρετε οποιοδήποτε σφάλμα συμβάν στη Reliance και την αρμόδια αρχή της ποιότητας στην οποία βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

ES - SPANISH

INDICACIONES DE USO: L.C.R.™ es un adhesivo ortodontico fluido y fotopolimerizable diseñado para el uso en consultorios odontológicos de ortodoncia, odontologías pediátricas para el cementado de retenedores linguales, la creación de restauraciones oclusales y para la retención de alineadores termoplásticos.

UNIQUEMENT SUR ORDONNANCE : ETATS-UNIS La loi fédérale limite la vente de ce dispositif à la vente par ou sur ordre d'un professionnel dentaire.

REMARQUE: tout incident sérieux doit être signalé à Reliance ainsi qu'à l'instance compétente de l'Etat ou l'instance et/ou la patient(e) sont installés.

HR - CROATIAN

INDIKACIJA ZA UPOTREBU: LCR™ je ortodontiskî tekuci adheziv za svjetlosno uočvršćivanje, koji se koristi u ortodontskim, zubnim i pedijatrijskim slučajevima. Ovaj adheziv koristi se za vezivanje lingvalnih retencijskih sredstava, pravljenje okluzijskih podataka i retenciju termoplastičnih naprava za poravnavanje.

UPUTE ZA UPOTREBU:

LINGVALNA RETENCIJA

- Profilirajte caklinu, isperite i osušite. Provodite pjeskarenje cakline, isperite i osušite. Provedite kiselumen u trajanju od 30 sekundi. Temeljito isperite i osušite.
- Kapnite kap ili dvije smеше Light Bond na podlogu za lijepljenje. Na još uvijek caklinu nanosite tanki ravnomjerni sloj smеше. **NAPOМЕНА:** da biste povećali čvrstoću ili upotrebu cakline milječnih zubi, treba koristiti proizvod Assure® Plus unajsn smеше za brtvljenje Light Bond i osušiti zrakom.
- Razmažite L.C.R.™ preko zice. Oblikujte i lagdajte pastu po želi. Čovršnite pastu na svakom zubu s lingvalne strane 30 sekundi. **NAPOМЕНА:** Da se pasta L.C.R.™ ne bilijepila za instrument, namočite instrument u Assure® Plus.

NAPOМЕНА: Proizvod L.C.R.® će imati fluorescentni sjaj pod nevljivom svjetlošću **TERMOPLASTIČNI APARATI:** Profilirajte caklinu, isperite i osušite. Provedite pjeskarenje cakline, isperite i osušite. Provedite kiselumen u trajanju od 30 sekundi. Temeljito isperite i osušite. Pripremite caklinu pomoću proizvoda Assure® Plus i nanesite zrakom pasta Naneste LCR™ u matricu naprave za poravnavanje, provodite svjetlosno uočvršćivanje u trajanju od 30 sekundi.

OKLUZIJSKI DODATAK: Nakon pravilne pripreme okluzijske površine zuba (profilacije, jetkjanja, ispranja i sušenja), nanesite L.C.R.™ na okluzijsku površinu do visine koju ste odredili. Tretirajte svjetlosno uočvršćivanje u trajanju od 30 sekundi. **OPREZ:** Nemojte ponovno UPOTREBLJIVATI ŠTRCALJKU **AKO DOĐE DO KONTAMINACIJE.** **IZBJEGLJAVITE KONTAKT DIJELOVA KOJI SE MOGU VIKSEKRATNO KORISTITI S USTIMA PACIJENTA. KORISTITE NOVE, NEKONTAMINIRANE RUKAVICE. NAVUČITE JEDNOKRATNE ZAŠTITNE RUKAVE/OMOTACE PRIJE SVAKOG PACIJENTA**

② **Vrh za LCR uređaje je namijenjen za jednu upotrebu. Za svakog pacijenta treba upotrijebiti novi vrh.**

VAŽNO: Vrijeme učvršćivanja ovisi o intenzitetu svjetlosti za učvršćivanje. Ukupno vrijeme učvršćivanja može biti u rasponu od 10 do 30 sekundi. Obratite se proizvođaču svjetlosnog uređaja ako su vam potrebne informacije o preporučenom vremenu za učvršćivanje.
↳ **MJERE OPREZA:** Nepolimerizirane smеше mogu kod osjetljive osobe izazvati reakcije na koži. U slučaju iritacije kožom, temeljito je operite sapunom i vodom.
⚠ Koristite UV, halogenog i LED svjetla za učvršćivanje može izazvati oštećenje očiju. Pacijenti, liječnik i asistent trebaju koristiti propisno dizajnirane zaštitne naočale za vrijeme upotrebe ovih uređaja za svjetlosno učvršćivanje.
↳ **MJERE OGRANIČENJE TEMPERATURE:** Čuvati na sobnoj temperaturi (15-30°C)
JAMSTVO: Reliance Orthodontic Products, Inc. preuzima odgovornost za zamjenu proizvoda ako se dokaže da su nelspravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravni ili neizravni, koji proizlazi iz upotrebe ili neposrednosti za proizvod upotrebljavaju kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu predviđenu namjenu. Korisnik preuzima sav rizik i odgovornost vezj s navedenim.

SAMO NA RZ: Savezni zakon SAD-aograničava kupovinu ovog proizvoda na stomatološke radnike ili po njihovom nalogu.

OBAVJESTI: Svaki ozbiljni incident prijavite tvrtki Reliance i nadležnom tijelu države u kojoj korisnik i / ili pacijent ima sjedište.

HU - HUNGARIAN

ALKALMAZÁSI JAVALLATOK: Az LCR ™ egy folyékony, fényre kötő ortodontikus ragasztó, amelyet ortodontikus, fogászati vagy gyermekfogászati rendelőben használnak linguális retainerrel rögzítésére, okkluzális felépítmények létrehozására és a termoplasztikus alginerek rögzítésére.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

LINGUALIS RETENCIÓ

- Póllrozza a zománct, öblítse le és szárítsa meg. Homokfúvással a zománct, öblítse le és szárítsa meg. Savazza a zománct 30 másodpercig. Alaposan öblítse le és szárítsa meg.
- Adagoljon ki egy vagy két csepp Light Bond barázdázórák egy-egy keverégre. Vigyen fel egy vékony, egyeneslábú barázdázó rőteget a savazott zománctra. **MÉGJEGYZÉS:** – a szárlásdrg növelése érdekében, illetve teljes zománct történő felhaználáshoz az Assure® Plus-t kell használni a Light Bond barázdázórák helyett és legárammal szárlani.
- Adagolja az L.C.R.™-t a fogszabályozó iv félé. A pastát formázza és simítja a kívánt módon. Fotopolimerizálja a pastát minden egyes fogon linguálisan 30 másodpercig. **MÉGJEGYZÉS:** Az LCR ™ műszerhez való tapadásának megelőzése érdekében nedvesítse meg a műszert az Assure® Pluszal.

MÉGJEGYZÉS: L.C.R.® feketefény jelölélenél fluoreszkál. **TERMOPLASZTIKUS ALGINEREK:** Polirozza a zománct, öblítse le és szárítsa me. Homokfúvással a zománct, öblítse le és szárítsa meg. Savazza a zománct 30 másodpercig. Alaposan öblítse le és szárítsa meg. Kondícionálja az előkészített zománct Assure® Pluszal és szárítsa meg. Vigye fel az L.C.R.™ pastát az alginer mátrixba, tegye a helyére és fotopolimerizálja 30 másodpercig.

OKLUZIÁLIS FELÉPÍTMÉNY: Az okkluzális fogfelszín megfelelő előkészítése (polírozás, tisztítás, öblítés, szárítás) után vigye fel az L.C.R.™-t az okkluzális felszínre a meghatározott magasságban. Fotopolimerizálja 30 másodpercig.

VIGYÁZAT: NE HASZNÁLJA ÚJRA A FEKESKENDŐT, HA AZ SZENNYEZŐDÖTT.

KÉRJÜLJE AZ ÚJRAFELHASZNÁLHATÓ RÉSEK ÉS A BETEG ÉRINTKEZÉSEIT. HASZNÁLJON ÚJ, SZENNYEZŐDÉSMENTES KESZTYŰKET.

ALKALMAZÁSON ELDOBHATÓ VÉDŐFOLIÁT/CSOMAGOLÓT MINDEN EGYES PÁCIENS ELLŐTT.

Ⓜ **Az LCR hegyezk egyrészt használatos eszközök. Minden betegnél új hegyet kell használni.**

FONTOS: A kötési idő függ a polimerizációs fény intenzitásától. A teljes kötési idő 10 másodperc és 30 másodperc között változhat. Az azonos polimerizációs időkét illetően forduljon fényforrás gyártójához.
↳ **ÖVINTÉZÉSEK:** A nem polimerizált gyanták a bőrre való érintkezés esetén alaposan mossa le szappannal és vízzel.

↳ Az UV, halogén és LED polimerizációs lámpák használata szemkárosodást járhat a betegnek, az orvosnak és az asszisztensnek a fotopolimerizációs eszközök használata során megfelelő kialakított védőeszközövel kell vesélnie.

↳ **HÖMÉRSÉKLETKORLÁTOZÁS:**

Szobahőmérsékleten tárolandó (15-30°C)

GARANZIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. vállalja, hogy kicseréli a termékeket, amennyiben azok hibásnak bizonyulnak. A Reliance Orthodontic Products, Inc. nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy közvetett károkért, vagy veszteséget, amely a termékentekiben ismertetett felhasználásból vagy a fenti előírásoktól eltérő felhasználásából fakad. Használat előtt a felhasználási felelősségre annak meghatározása, hogy a termék alkalmas-e a rendeltetészerű felhasználásra. Ezzel kapcsolatosan minden felelősség és kockázat a felhasználót terheli.

KIZÁRÓLAG ORVOSI RENDELÉNYRE: Az Amerikai Egyesült Államok A szövetségi törvények értelmében az eszközök kizárólag fogászati rendelvényre vagy fogszakorvos részére érkeztethetők.

FELSZÓLÍTÁS: Jelentsen minden súlyos eseményt a Reliance-nék és a felhasználó és/vagy a páciens letételepési helyének megfelelő állam illetékes hatóságának.

IT - ITALIAN

INDICAZIONI PER L'USO L.C.R.™ è un adesivo ortodontico ad alta scorrevolezza e fotopolimerizzabile concepito per essere utilizzato all'interno di uno studio dentistico ortodontico, dentale o pediatrico per l'incollaggio di retainer linguali, la creazione di rilievi occlusali e per la ritenzione di allineatori termoplastici.

ISTRUZIONI PER L'USO

RTENZIONE LINGUALE

- Eseguire la profilassi dello smalto, risciacquare e asciugare. Sabbia con il rasoio, risciacquare e asciugare. Mordenzare con acido lo smalto per 30 secondi. Risciacquare a fondo e asciugare.
- Distribuire una goccia o due di sigillante Light Bond su una tavoletta di miscelatura. Applicare un sottile strato uniforme di sigillante sullo smalto mordenzato. **NOTA:** per aumentare la resistenza, usare lo smalto decolorato, Assure® Plus deve essere usato al posto del Sigillanti Light Bond e asciugato all'aria.
- Distribuire L.C.R.™ sul filo. Modellare e levigare la pasta a piacere. Polimerizzare la pasta su ogni dente dal linguale per 30 secondi. **NOTA:** Per evitare che L.C.R.™ si attacchi a uno strumento, inumidire lo strumento con Assure® Plus.

NOTA: L.C.R. diventa fluorescente se illuminato dalla

lampada a luce nera

ALLINEATORI TERMOPLASTICI: Eseguire la profilassi dello smalto, risciacquare e asciugare. Sabbia lo smalto, risciacquare e asciugare. Mordenzare con acido lo smalto per 30 secondi. Risciacquare a fondo e asciugare. Condizionare lo smalto preparato con Assure® Plus e asciugare all'aria. Applicare la pasta L.C.R.™ nella matrice dell'allineatore, erogare e fotopolimerizzare per 30 secondi.

RLIEVO OCCLUSALE: Dopo un'adeguata preparazione della superficie occlusale del dente (profilassi, mordenzatura, risciacquo, asciugatura), applicare L.C.R.™ sulla superficie occlusale all'altezza determinata. Fotopolimerizzare per 30 secondi.

ATTENZIONE: NON RIUTILIZZARE IN CASO DI SIRINGA CONTAMINATA. EVITARE IL CONTATTO DELLE PARTI RIUTILIZZABILI CON LA BOCCA DEL PAZIENTE. UTILIZZARE GUANTI NUOVI E NON CONTAMINATI. APPLICARE DELLE COPERTURE PROTETTIVE MONOUSO PER OGNI PAZIENTE.

② **Le punte LCR sono dispositivi monouso. Per ogni paziente deve essere utilizzata una nuova punta.**

IMPORTANTE: I tempi di polimerizzazione dipendono dall'intensità della lampada polimerizzante. Il tempo di polimerizzazione totale può variare da 10 secondi a 30 secondi. Per i tempi di polimerizzazione consigliati, consultare il produttore della lampada.

⚠ **PRECAUZIONI:** Le resine non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea nelle persone predisposte. In caso di contatto con la pelle, lavare accuratamente con acqua e sapone.

⚠ L'uso di lampade UV, algene e L.E.D. può essere associato a danni agli occhi. Il paziente, il medico e l'assistente devono indossare protezioni oculari adeguatamente progettate quando si utilizzano questi dispositivi di fotopolimerizzazione.

☞ **LIMITI DI TEMPERATURA:** Conservare a temperatura ambiente (15-30°C)

GARANZIA: Reliance Orthodontic Products, Inc. si assume la responsabilità per la sostituzione dei prodotti qualora se ne dimostri la difettosità. Reliance Orthodontic Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o conseguenti, derivanti dall'uso o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si assume tutti i rischi e le responsabilità connesse. **SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA: STATI UNITI** la garanzia copre il prodotto solo se il medico di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.

NOTA: segnalare qualsiasi incidente grave a Reliance e all'autorità competente dello Stato in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.

NL - DUTCH

INDICATIES VOOR GEBRUIK: L.C.R.™ is een vloeibaar, lichtuithardend orthodontisch kleefmiddel dat bedoeld is voor gebruik binnen een orthodontische, tandheelkundige of pediatrische tandartspraktijk voor het hechten van linguale retainers. Het creëren van occlusale opbouw en voor het vasthouden van thermoplastische uitlijners.

GEBRUIKSAANWIJZING:

LINGUALE RETENTIE

- Reinig het glazuur, spoel en droog het af. Zandstralen, spoelen en drogen. Zurets het glazuur gedurende 30 seconden. Grondig spoelen en drogen.
- Breng een druppel of twee Light Bond Afdichters aan op een mengpand. Breng een lune, gelijkmatige laag kit aan op het geëtsde email. **OPMERKING:** om de sterkte te verhogen, gebruik glazuur met Assure® Plus en droog het met Assure® Plus worden gebruikt in plaats van Light Bond Afdichters en moet het aan de lucht worden gedroogd.
- Breng L.C.R.™ aan op de draad. Breng de pasta in vorm en maak deze glad naar vens. Hard de pasta uit op elke tand van de linguale gedurende 30 seconden. **OPMERKING:** Om te voorkomen dat L.C.R.™ aan een instrument blijft plakken, bevochtigt u het instrument met Assure® Plus.

OPMERKING: L.C.R. zal fluoresceren onder een blacklight

TERMOPLASTISCHE UITLIJNERS: Reinig het glazuur, spoel en droog het af. Zandstralen, spoelen en drogen. Zurets het glazuur gedurende 30 seconden. Grondig spoelen en drogen. Conditioneer het gepolimeriseerde glazuur met Assure® Plus en laat het aan de lucht drogen. Breng de L.C.R.™-pasta aan in de uitlijnmatrix, breng deze op zijn plaats en laat het gedurende 30 seconden uitharden.

OCCLUSALE OPBOUW: Na een goede voorbereiding van het occlusale tandoppervlak (profiëren, etsen, slijpen) droog het glazuur met Assure® Plus en droog het met occlusale opervlak, op de vastgestelde hoogte. Gedurende 30 seconden lichtuitharden.

LET OP: NIET HERGEBUIKEN ALS DE SPUIT VERONTREINIGD RAAKT. VERMIJD CONTACT VAN DE HERBRUIKBARE DELEN MET DE MOND VAN DE PATIËNT. GEBRUIK NIEUWE, NIET-VERONTREINIGDE HANDSCHOENEN. BRENG VOOR ELKE PATIËNT WEGWERPBESCHERMHULZEN/ WIKKELS AAN.

② **LCR-tips zijn apparaten voor eenmalig gebruik. Voor elke patiënt moet een nieuwe tip worden gebruikt.**

BELANGRIJK: De uithardingsstijlen zijn afhankelijk van de intensiteit van het uithardingslicht. De totale uithardingsstijd kan variëren van 10 seconden tot 30 seconden. Raadpleeg de fabrikant van het licht voor de

aanbevelen uithardingsstijden.

⚠ **LET OP:** Ongepolymeeride harsen kunnen bij gevoelige personen huidirritatie veroorzaken. In geval van contact met de huid grondig wassen met water en zeep.

⚠ Het gebruik van UV-, halogeen- en L.E.D.-uithardingslampen kan in verband worden gebracht met oogschade. De patiënt, de arts en de assistent moeten bij het gebruik van deze lichtuithardingsapparaten een goed ontworpen veiligheidsbril dragen.

☞ **TEMPERATUURBEPERKING:** Opslag bij kamertemperatuur (15-30°C)

GARANTEE: Reliance Orthodontic Products, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid om producten te vervangen als blijkt dat ze defect zijn. Reliance Orthodontic Products, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of verlies, direct of indirect, die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik te bepalen of het product geschikt is voor het beoogde gebruik. De gebruiker neemt alle risico's en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich.

ALLEN RX: Vw. De federale wetgeving beperkt dit apparaat tot de aanspook door of in opdracht van een tandheelkundige. **OPMERKING:** Ernstige incidenten moeten gemeld bij Reliance en de bevoegde autoriteit van de staat waarin de gebruiker en/of de patiënt is gevestigd.

NO - NORWEGIAN

INDIKASJONER FOR BRUK: L.C.R.™ er et lysherdende, ortodontisk adhesiv tiltenkt for bruk i en ortodontisk, dental eller pediatrisk praksis omgitt av binding av linguale retainere, oppretting av okklusale oppbygginger og for retensjon av termoplastiske alginere.

INSTRUKSJONER FOR BRUK:

LINGVAL RETENSJON

- Forberedde emaljen, skylt og tork. Sandblåstra emaljen, skjøll og tork. Syreets emaljen i 30 sekunder. Skyll grundig og tork.
- Disponer en eller to dråper Light Bond forsegling på en blandeplate. Påfør et tynt, jevnt lag med forsegling på den ene perdet, direkte eller konsekvent, deravntill utllo av o dall'incapacità di usare i prodotti così come descritti. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si assume tutti i rischi e le responsabilità connesse. **SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA: STATI UNITI** la garanzia copre il prodotto solo se il medico di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica.
- Dispenser L.C.R.™ over vaieren. Form og utjevn pastaen etter ønske. Hard pastaen på hver tann fra linguál 30 sekunder. **MERK:** Fukt instrumentet med Assure® Plus for a forhindre at L.C.R.™ fester seg til det.

Merk: L.C.R. fluorescerer under nærvær av svartlys **TERMOPLASTISKE ALGINERE:** Forberedde emaljen, skylt og tork. Sandblås emaljen, skylt og tork. Syreets emaljen i 30 sekunder. Skyll grundig og tork. Kondisjoner den preparerte emaljen med Assure®Plus, og kjør med luft. Appliser L.C.R.™-pastaen i alginer-matrisen, lever og lyshard i 30 sekunder.

OKKULAL OPPBYGGING: Når den okklusale tannoverflaten (forbehandlet, etset, skylt, torket) er klartgjort på riktig måte, appliseres L.C.R.™ på den okklusale overflaten til bestemt høyde. Lysherdes i 30 sekunder.

FORSIKTIG: IKKE BRUK SPRØYTEN PÅ NYTT

DERSOM DEN KONTAMINERES, UNGGÅ KONTAKT MELLOM GJENBRUKSDELER OG PASIENTENS MUNN. BRUK NYE, UKONTAMINERTE HANSKER. BRUK ENGANGS BARRIEREMANSJETTER /DUKER FOR HVER PASIENT.

Ⓜ **LCR-spissene er enheter til engangsbruk. En ny spiss må brukes for hver pasient.**

VIKTIG: Herdeltide avhenger av herdelysets intensitet. Den totale herdeltiden kan variere fra 10 sekunder til 30 sekunder. Referer til herdeltipens produsent for anbefalte herdeltider.

⚠ **FORHOLDSREGLER:** Ikke-polymeisert resin kan forårsake hudirritasjon hos mottakelige personer. Ved kontakt med huden, vask grundig med såpe og vann.

⚠ Bruk av UV-, halogen- og LED-herdelamper kan være forbundet med øyeskader. Pasienten, legen og assistenten skal bruke passende utformede vernebriller når disse herdelampene brukes.

☞ **TEMPERATURBEGRENSNING:** Oppbevares ved romtemperatur (15-30°C)

GARANTEE: Reliance Orthodontic Products, Inc. anerkjenner sin ansvar for å erstatte produkter hvis de viser seg å være defekte. Reliance Orthodontic Products, Inc. påtar seg intet ansvar for skader eller tap, direkte eller følgeskader, som skyldes bruk av eller manglet evne til å bruke produktene som beskrevet. For bruk er det brukers ansvar å være oppmerksom på produktet for den tiltenkte bruken. Brukeren påtar seg all risiko og ansvar i forbindelse med dette.

BARÉ RX: Federal Federal lov i USA begrenser salg av denne enheten til eller etter ordre fra en tannlege.

MERKNAD: Rapportør alle alvorlige hendelser til Reliance og ansvarlig tilsynsmyndighet i landet der brukeren og/eller pasienten er hjemmehørende.

PL - POLISH

WSKAZANIA DO STOSOWANIA: L.C.R.™ jest polimerizującym, światłoutwardzalnym klejem ortodontycznym przeznaczonym do stosowania w gabinetach ortodontycznych, stomatologicznych i pediatrycznych w celu klejenia retainerów językowych, tworzenia odbudów okluzyjnych i retencji nakładek termoplastycznych.

INSTRUKCJA STOSOWANIA:

RETENCJA JĘZYKOWA

- Przygotować, opłukać i osuszyć szkliwo. Wypiaskować szkliwo, opłukać i osuszyć. Szkliwo wytrawiać kwasem przez 30 sekund. Dokładnie spłukać i osuszyć.
- Umieścić jedną lub dwie krople szczeniwi Light Bond na podłożu do mieszania. Na wytrawione szkliwo nałożyć cienką warstwę szczeniwa. **UWAGA** – w celu zwiększenia wytrzymałości lub zastosowania na szkliwie zębów mlecznych zastosować żywicę Assure® Plus zamiast szczeniwi Light Bond, a następnie osuszyć powietrzem.
- Rozprowadzić materiał L.C.R.™ po drugiej. Uformować i wygładzić pastę, zależnie od potrzeby. Utworzyć pastę na każdym zębie od strony językowej przez 30 sekund. **UWAGA:** Aby zapobiec przyklejaniu się materiału L.C.R.™ do instrumentu, zwilżyć go żywicą Assure® Plus.

UWAGA: Klej L.C.R. w obecności światła czarnego daje efekt fluorescencyjny.

NAKŁADKI TERMOPLASTYCZNE: Przygotować, opłukać i osuszyć szkliwo. Wypiaskować szkliwo, opłukać i osuszyć. Szkliwo wytrawiać kwasem przez 30 sekund. Dokładnie spłukać i osuszyć. Przygotować szkliwo kondycjonować za pomocą żywicy Assure® Plus i osuszyć powietrzem. Należy użyć pasty L.C.R.™ w matrycę nakładki i utworzyć światłem przez 30 sekund.

ODBUDOWA OKLUZYJNA: Po prawidłowym przygotowaniu powierzchni okluzyjnej zęba (przygotowanie, wytrawienie, spłukanie, osuszenie) nałożyć pastę L.C.R.™ na powierzchnię okluzyjną na określoną wysokość. Utworzyć światłem przez 30 sekund.

PRZESTROGA: NIE UŻYWAĆ PONOWNIE, JEŚLI STRZYKAWKA ZOSTAŁA ZANIECYSZCZONA. UNIKAĆ KONTAKTU CZĘŚCI WIELOKROTNO UŻYTKU Z USTAMI PACJENTA. UŻYWAĆ NOWYCH, NIESKAZONYCH REKAWICZEK. PRZED KAŻDYM PACJENTEM ZAKŁADAJ JEDNORAZOWE REKAWY / OPASKI BARIEROWE.

Ⓜ **Końcówki LCR są wyrobami jednorazowego użytku. U każdego pacjenta użyć nowej końcówki.**

WAŻNE: Czas utwardzania zależy od natężenia światła utwardzającego. Całkowity czas utwardzania może wynosić od 10 do 30 sekund. Zalecane czasy utwardzania można znaleźć u producenta lampy.

⚠ **SRODKI OSTROŻNOŚCI:** Żywicę niespolimerizowaną mogą wywoływać u osób wrażliwych uczulenie na skórę. W przypadku kontaktu ze skórą umyć dokładnie wodą z mydłem.

⚠ Stosowanie lamp utwardzających UV, halogenowych iLED może wiązać się z uszkodzeniem oczu. Podczas korzystania z wymienionych urządzeń do utwardzania światłem pacjenta, lekarz i asystent powinni nosić prawidłowo zaprojektowane okulary ochronne.

☞ **OGRANICZENIE TEMPERATURY:** Przechowywać w temperaturze pokojowej (15-30°C)

GWARANCJA: Firma Reliance Orthodontic Products, Inc. odpowiada za wymianę produktów w przypadku stwierdzenia ich wadliwosci. Reliance Orthodontic Products, Inc. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty bezpośrednie lub wtórne wynikające z użycia lub braku możliwości użycia produktów w sposób zgodny z opisem. Przed użyciem użytkownik odpowiada za określenie przydatności produktu do przewidzianego zastosowania. Użytkownik ponosi wszelką odpowiedzialność i ryzyko z tym związane.

PRODUKT DOSTĘPNE TYLKO NA RECEPTĘ: Amerykańskie prawo federalne ogranicza sprzedaż tego wyrobu przez lekarza dentystę lub na jego zlecenie.

UWAGA: Wszelkie poważne zdarzenia należy zgłaszać firmie Reliance oraz właściwemu organowi państwa, w którym użytkownik i/lub pacjent przebywa.

PT - PORTUGUESE

INDICAÇÕES DE USO: L.C.R.™ é um adesivo ortodôntico de fotopolimerização, lívvel, destinado a ser usado em consultório ortodôntico, odontológico ou odontológico pediátrico para a colagem de retenores linguais, criação de acúmulos occlusais e para a retenção de alinhadores termoplásticos.

INSTRUÇÕES DE USO:

RETENÇÃO LINGUAL

- Faça a profilaxia do esmalte, enxágue e seque. Aplique jato de área no esmalte, enxágue e seque. Condição o esmalte com ácido durante 30 segundos. Enxágue e seque bem.
- Distribua uma gota ou duas de selante Light Bond em um bloco de mistura. Aplique uma camada fina e uniforme de selante sobre o esmalte condicionado. **NOTA** - para aumentar a resistência ou uso em esmaltes de decíduos, Assure® Plus deve ser usado no lugar dos Selantes Light Bond e seque ao ar.
- Distribua L.C.R.™ no cima do fio. Forma e pasta suave como desejado. Faça a fotopolimerização da pasta em cada dente a partir do linguál durante 30 segundos. **NOTA:** Para evitar que o L.C.R.™ agarre em um instrumento, molhe o instrumento com Assure® Plus.
- NOTA:** L.C.R. irá fluorescer sob a presença de uma luz de fundo
- ALINHADORES TERMOPLÁSTICOS:** Faça a profilaxia do esmalte, enxágue e seque. Aplique jato de área no esmalte, enxágue e seque. Condição o esmalte com ácido durante 30 segundos Enxágue e seque bem. Condição o esmalte preparado com Assure® Plus e deixe secar ao ar. Aplique a pasta L.C.R.™ na matriz do selante. Distribua e faça a fotopolimerização durante 30 segundos.

ACUMULO OCCLUSAL: Após o preparo adequado da superfície occlusal do dente (profilaxia, condicionamento, enxágue, secagem), aplique o L.C.R.™ à superfície occlusal a altura determinada. Faça a fotopolimerização

durante 30 segundos.

CUIDADO: NÃO REUTILIZE SE A SERINGA FICAR CONTAMINADA. EVITE O CONTATO DAS PARTES REUTILIZÁVEIS COM A BOCA DO PACIENTE. USE LUVAS NOVAS E NÃO CONTAMINADAS. APLIQUE MANGAS DE BARREIRA DESCARTÁVEIS ANTES DE CADA PACIENTE.

② **As pontas LCR são dispositivos de uso único. Uma nova ponta deve ser usada para cada paciente.**

IMPORTANTE: Os tempos de polimerização dependem da intensidade da lâmpada de fotopolimerização. O tempo total de polimerização pode variar de 10 segundos a 30 segundos. Consulte o fabricante da lâmpada sobre os tempos de polimerização recomendados.

⚠ **PRECAUÇÕES:** As resinas não polimerizadas podem causar sensação cutânea em pessoas suscetíveis. Em caso de contato com a pele, lave bem com água e sabão.

⚠ O uso de fotopolimerização com UV, halogénios e L.E.D. pode estar associado a lesões oculares. O paciente, o médico e o assistente devem usar óculos de proteção projetados adequadamente ao usar estes dispositivos de fotopolimerização.

☞ **LIMITAÇÃO DE TEMPERATURA:** Armazene a temperatura ambiente (15-30°C)

GARANTIA: A Reliance Orthodontic Products, Inc. reconhece a sua responsabilidade em substituir os produtos em caso de comprovado de defeitos. A Reliance Orthodontic Products,